

Neky Di'ibu Santya'agu Jyaay

Dios yajkypy ja wijy'ajtun

¹ Uj Santya'agu, Diosu myuduumbu esu Nindsun'ajtam Jesukristu myuduumbu. Nduknigajxtuptsu tyadu neky majmajtsk ja Israelu myaangu tyamp 'yaats di'ibu oj ñjxtu tsunaabyu ma wiink naxwiñu.

² Mugu'ugítaty, nayjyáwudu jotkujk ko myínut oytyim di'ibu ayo'onaty. ³ Pes mnija'adup miidsaty ko m'ijxmátsudu yu ayo'on ja'agyujxm ko xymyubuktu Nindsun'ajtam, miits m'axpáktup es xymyumada'aktut oytyim di'ibu ayo'onaty. ⁴ Ja'a tsojkup es xyjáltut w'ix oy xymyumada'aktut ja ayo'on, du'un m'íttut kexy ka'pxy éxtumu Dios ttseky, es kadii ni tii mdugoy'ajtxudut.

⁵ Pun miidsaty nidu'ugaty mdugoy'ajtxup ja wijy'ajtun, amdowdu Dios, es ja Dios mmo'oyudup; ja'a ko yu'u ñayajkypy yajxon, ni je'eyu xykya'o'om. ⁶ Es ko xy'amdówdut, koonum tsyékyuty es xy'amdówdut madu mubujkun, es kyaj xyujrpjáwudut; ja'a ko di'ibu jyujrja'ap, du'un yu'u éxtum ko ja jikymyejyñ ñikapy es ja poj yajnejxyuty xidsoo yadsoo. ⁷ Di'ibu du'un éxtumu tyadu, nanatuku ti t'awíxut mut ja Nindsun'ajtam, ⁸ mut ko tuk peky ttseky tyam, es bom dyajtagátsy ja wyinma'añ.

⁹ Ja nmugu'uk'ajtam di'ibu ayoo jottageepy, nayjyáwudup agujk jotkujk mut ko Dios yu'u pudúkudup. ¹⁰ Es ja di'ibu mukja'ay, nayjyáwudup

agujk jotkujk ko natyu Dios 'yamútskyuty. Ja'a ko du'un yu'u éxtam pújy di'ibu ijtp ujtsóty, kyaj jeky 'yity. ¹¹ Ko xuu pyudsemy es muk 'yañ, ni'xp ja ujts, es ja pyújy kya'ay, ta tyugoy ja tsuy'ajtun. Du'un ja mukja'ay tyugóyut ko naty ni'igu ñayyajmukja'aydya'aga'añuty.

Kyaj Dios pán dyajpekytúñ

¹² Jotkujk ja ja'ay ko dyajnaxy ja ayo'on mut ja ma'xtujkun, es madu tyadu mo'oyudap ja Dios ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu di'ibu Dios wyandak tyukmay'ata'añuty nidagekyu di'ibáty tsojkudap. ¹³ Ko pán ñayjyawuty pyekytyuna'añ, kyaj juna'anat ko Dios myo'oyadyu tadu winma'añ, mut ko kyaj pán mbaat ttuñ esu Dios pyekytyúnat, es kyaj Dios ti ttuñ es ja ja'ay pyekytyúnat. ¹⁴ Ja'agyujxmu ja'ay pyekytyuna'andu ko ja 'yadsojkan ñaydyukwin'uunudu, es mut ja kyu'umdsojkan ñayyajtyugóyuty. ¹⁵ Ko ja'ay ttsoktu di'ibu kyaj 'yóyuty, jaa myiñ ja pojpu; es ko tyadu pojpu myujwindáknú, jaa myiinnú ja o'kun.

¹⁶ Mugu'ugítuty, katú mnaywyin'uunudu. ¹⁷ Tugekyu oybyu esu tsujpu, Dios ja'a yajkyru, di'ibu tu tpujta'aky ja jaj tu'xun tsajpótm. Dios Teety ijtramu'u éxtam 'yity, kyaj tyugatsy. ¹⁸ Tsojkungyujxm tu xumyo'oyum yu njiky'ajtun'ajtam winu xuu winu tiempu mut ko n'axájum ja tuj'ajtunbu ayuk, es ndu'un'ajtam éxtam ja jawyiin tuamp ma tugekyu di'ibu Dios yajkoj.

Mubujkan

19 Mut ko tyaadu du'un nnija'am, mugu'ugítuty, miidsuty nidu'ugáty m'ittup xy'awíxtat es xymudoo'ittat di'ibu mya'awa'anadup. Es katu mnay'oojudu mut waanu tii, es kyaj mnayyajot'ambúkadut mut waanu tii. 20 Mut ko yu ja'ayuty di'ibu ajkup, kyaj du'un ttuñ ja Diosu tsoyokun. 21 Paaty mastu'uttu tugekyu di'ibu kyaj 'yóuty es ja axuk winma'añ di'ibu majwindujkup ya naxwiiñ, es axájudu tuda'akytyi'knu yu kajxwíjun di'ibu Dios tu trujta'aky mjodoty mwinma'añoty. Mut ko tadu kajxwíjun myudajtypy ja muk'ajtun es dyajnitso'ogudu m'anmaja'an.

22 Paaty kuydyundu éxtum jyuna'añ ja Diosu jyaabyajtun; katu je'eyu xymudoo'ittu. Mut ko pun je'eyu xymudoo'ittu es kyaj xykyuydyundu, ku'am mnaywyin'uanudu miidsuty. 23 Di'ibu je'eyu tmadoo'ity ja Diosu jyaabyajtun es kyaj tkuydyúñ, 24 du'un yu'u éxtumu ja'ay ko tku'ixu ijxnóty ja wyiin jyajp, es ko ñejxy wiink tsoo, kyaj tnakyjyamyetsy wi'ix 'yíxyuty. 25 Per ja ja'ayuty di'ibu kyaj tja'aydyugóy di'ibu myudeery, es ti'igyu trujta'aky ja wyinma'añ wi'ix ja tim oybyu ana'amun jyuna'añ di'ibu yajwu'ump awa'atstúm, es du'ñam tradúñ yu ana'amun, kunu'xudup ja Dios.

26 Per pun nayjya'ap ko twindsu'ugu Dios, es nugoó ñanigajxy ñakxkajxy, naywyin'u'unup ku'am es ni ti tkatsooty di'ibu 'yandijpy twindsu'ugu Dios. 27 Di'ibu oy 'yawdajtypy ja Dios, pyudajkup ja ke'egyu'unguty esu ku'ekytyo'oxyuty ko 'yayow jyottugooodyu, es kyaj ñayya'axuyguty mut ja naxwíñudu winma'añ.

2

Ayoobu ja'ay esu mukja'ay, ti'igyu nnaysyokum

¹ Mugu'ugítaty di'ibu myubujktap ja Nindsun'ajtam Jesukristu di'ibu ni'igu myudajtypy ja muj'ajtun, kyaj xywyin'ixtat ja ja'ay ni tu'uk es jat'uuk. ² N'okpajtakum ko myiñ ma miits mnaymyúkuđu tu'ugu mukja'ay di'ibu oy wuyt ñijam es mat ja kyajiits ak oor, es myiñ net tu'ugu ayoobu ja'ay mat ja wuyt ñijam patsy patsy, ³ es pan miits m'axájudap yajxon ja di'ibu oy xyoxy, es xy'anuumadut: “U'uñ yaa ma tyadu oybyu uñaabyajn”, per ja ayoobu ja'ay xy'anuumadut: “Mij tanu jap”, o “U'uñ yaa naxkujxy”, ⁴ madu taadu xya'ixyuty ko xytsyoktu ja mukja'ay es xy'axtijtu ja ayoobu ja'ayuty. Ko xytyundu du'an mat ko m'adsoktu, mbekytyuundubu du'an.

⁵ Madowdu mugu'ugítaty es jaygyúkuđu tyaadu. Yu ayoobutajkaty di'ibu ijttap ya naxwiñ, yu' du'an ja Dios tu wyin'ixudu es ni'igu ja mabujkan tmadattut es t'axájudut éxtamu kyuma'añuty es jyiky'átat tsajpótm mat ja Dios, mat ko Diosu du'an tu twanda'aky tmo'oya'añ panaty tsojkudap; ⁶ per miits mduktsoyduundap ja ayoobu ja'ayuty, mat ko xymyay'at xywyindsu'ugudu di'ibu mukja'ayuty. ¿Ti kyaj yu mukja'ayuty yu' du'an di'ibu mwijts mbo'tudap es mni'uunadu kumdattugoty? ⁷ ¿Ti kyaj yu'ujuty di'ibu kyajxpáttap ja tsujti'knubu xyu ja Nindsun'ajtam Jesús di'ibu mja'a'ajtudap?

⁸ Oy du'an xytyuñ pan mguydyiimpy ja Diosu 'yana'amun di'ibu ni'igu myájuty ma jyaabyajtan: “Mdsókup ja mmudujkpa'ajuty

éxtam mij ká'am mnaydsyékyaty.” 9 Es pán miits mwin'ijxtap pánaty mdsokándap, taadu dá'un máat mbekykya'ay Dios windum mat ko kyaj xkyuydyúñ yá 'yana'amán. 10 Ko tu'ugu já'ay tkuydyúñ tugekyá ja Diosú 'yana'amán, per mat tu'uk je'eyá tyúgoy, pekyjya'ay yá'u, dá'un éxtamxyap tugekyá ja ana'amán tá tkakuydyúñ. 11 Já'a ko Dios jyúnáñ: “Katá xyajtúgoy ja pújk úkánú wyindsú'kán”, jyúnáñ nandú'un: “Katá myajjá'ay'eeky.” Es dá'un, oy xkyayajtúgoy ja pújk úkánú wyindsú'kán, per pán tá myajjá'ay'eeky, kyaj xkyuydyúñ ja Diosú 'yana'amán. 12 Paaty miidsaty kajx madyá'aktá es jiky'attá éxtam di'ibú yajnikajxtútp má ja Diosú 'yana'amán di'ibú xy'awa'anám wi'ix kyaj n'ijtám pekyoty. 13 Pes di'ibú kyaj tá tmúdaty ja pa'ayo'on mat ja wiingátypyá, nandú'un kyajpú Dios pya'ayowá'añaty; per di'ibú tá tmúdaty ja pa'ayo'on mat ja myúgu'ugaty, ní tí tkajpjawyá'añ ja xúú ko ja já'ay yajpayo'oydyat, mat ko Dios pya'ayowá'añaty nandú'un.

Kyaj ti tsooty ja mábujkán pán kyaj ti oy yajtúñ

14 Múgu'ugítaty, ¿wi'ix tyuñ ko já'ay jyúna'añ ko myábejkyá ja Dios, per kyaj tí oy ttuñ? ¿Tii mbáadu tadú myábjkán ttuknitse'egyú? 15 N'okpújtákám, pán nidu'ugu nmámábjkrapúajtám tmúdaty ja wyit ñijam ya'ayow ya'amá'at es tyúgoy'ajtxaty ja kya'ay 'yukán, 16 es miidsaty nidu'uk xy'anámát: “Nújx mádu Dios, múgu'uk, es wa'an yá'u mmo'oyaty di'ibú mij mdúgoy'ajtxap”, es pán kyaj tí pudújkán xymyo'oy, ¿tí oy'ajtánú taadu? 17 Nandú'un jajtrú

duṇu tyaaḍu di'ibu je'eyu tmadya'aky'áty ko tmabeky es kyaj dyajniḡe'eky ma jyiky'aty, kyaj tyuñ di'ibu myabejkyry.

18 Wa'anu da nandu'un naaguty juna'añ: “Mij mmabejkyry ja Dios, per uḡ ndiimbyuts ja oybyu.” Uḡts n'adsówup: “Weenu, tuk'ijxkats mij ko xymubeky ja Dios es kyaj xytyuñ ja oybyu, es uḡ mij nduk'ixup mat ja oybyu ndu'ununats ko nmabejkyryuts ja Dios.” 19 Mij mmabejkyry ko tu'uk je'eyu Dios. Oy du'un ko xymubeky; per nandu'unu mǡjku'udǡjk tmabuktu ko jyámaty ja Dios, es extu tsuḡnydyup mat ja tsu'ugḡ. 20 ¿Tii kyajnum xy'oktimjaygyujkanu mij kujuun, ko kyaj tyuñ ja mubǡjkan pun kyaj ti yajtúñ? 21 ¿Wi'ix xy'ixy ko ja n'apteety'ajtum Abraan oj wye'emy oy mat ja Dios? Ja'agyujxm oy wye'emy mat ja Dios ko dyajnejxy ja 'yu'unk Isaa es tjakwindsu'ugḡyáñ ja Dios. 22 Tu xy'ixy ko Abraan dya'ijxu ko Dios tmabejky es ja'agyujxm tmumdooy ja Dios, es di'ibu tyuun oj dyajka'pxy ja myubǡjkan. 23 Es du'un yajkuudyuñ éxtum juna'añ ma ja Diosu jyaabyajtun: “Abraan myubǡj ja Dios, paadyu Abraan oy wye'emy mat ja Dios”, es ja Abraan yajtijy Diosu myatnaymyaaybu.

24 ¿Tu xy'ixy? Oy nwa'umum mat ja Dios ko nmumdo'om ja Dios es kyaj jye'eyaty ko njuna'anum ko nmubǡjkan. 25 Nandu'un mat ja kujeñdyo'oxy Raap. Ja'a oy oj wye'emy mat ja Dios ja'agyujxm di'ibu tyuun, mat ko t'axaju es dyu'tsy ja nimajskru israelitu di'ibu ijxtuundup, es tpuǡjku es dyajkéky ma ja myudsipun. 26 Es du'un xytyuk'ijxum éxtum ja nini'x di'ibu tuḡoy'ajtxup

ja 'yanmaja'an, o'krɯ yu'u, es nandu'un yu nmuɯjkɯn 'yity éxtɯm o'krɯ, pɯn kyaj ndu'unɯm ja oybyu.

3

Ya'an

¹ Mɯgu'ugítɯty, oyɯ dɯ'un ko kyaj may miits mnaybyujta'agudɯ ya'axɯɯjkɯty ma ja muɯɯjkɯtyjk ñaymyúkɯdɯ. Mnija'adɯp ko di'ibu nya'axɯɯjkɯm, yu'u waanɯ ni'igu pyayo'oyaampy ja Dios pɯn kyaj oy nguudyu'unɯm. ² Nidɯgekyu nbekytyu'unɯm; per pɯn jaa pɯn kyaj kyajxtɯgóy, yu'u dɯ'un sitɯy jiky'ajtp tɯy'ajtɯn muut es nandu'un mbaat t'ane'emy tɯgekyu ñini'x. ³ Es éxtɯm ko tu'ugu jɯyujk nduk'aja'anu'kɯm ja frenɯ, ja'a dɯ'un es xymyɯmado'om es mbaat n'ana'amɯm tɯgekyu ñini'x. ⁴ Ixtɯ nandu'un ma yu barkɯ. Oy jyamɯjjátɯty esɯ mak poj jyayajɯjxa'añɯty oytyim maaty, per di'ibu 'yane'empy tyuknidíjɯp es dyajɯjxɯt ma tjantsytyim'yajɯjxa'añ mat tu'ugu mutsk kepyu'unk di'ibu xɯ'ajtypy timón. ⁵ Nandu'un jajtpɯ dɯ'un mat ja ja'ayɯty ja ya'an. Mutsku'u, per naymyɯjɯjtákɯp ko kyajxy. Nnija'am yajxón ko tu'ugu jɯnya'angu'unk ño'kta'ayɯp ja tun kopku mujjátɯpyu. ⁶ Es yu ya'an yu'u dɯ'un éxtɯmɯ tadu jɯnya'angu'unk, extɯ mbaat dyajxtɯgóy ja jot winma'añ tɯgekyu ja'agyɯjxm di'ibu kyajxɯpy. Dɯ'un ja ya'an éxtɯm tu'ugu jɯmbajk di'ibu tɯ tyoy ayoodaknóty, es ókɯm dyajtoybyéky oytyim na'ajɯty, es dɯ'un dyajtɯgooydya'ay tɯgekyu ja ja'ayɯ jyiky'ajtɯn.

7 Y_u ja'ayuty mbaat dyaj'yujy nidugekyu kanak naxu añimal, éxtumu joon, tsa'añ, es di'ibu jikymyejyñóty tsanaaydyur, es tu ðan dyaj'yujy; 8 per ni pún mbaat tkayaj'yujy ja ya'an, mat ko yu'u ðu'un éxtumu awa'andsa'añ ja xyuwat di'ibu extu ya'o'kp es ni na'a kyape'xy. 9 Es mat ja nya'an'ajtum n'awdajtum ja Dios Teety, es nan mat yu'u n'amdo'om ko Dios tkajxpókat ja ja'ayuty di'ibu Dios tu dyajkojy ko ñayya'agojwinnajxu. 10 Es nan ma n'aa'ajtum pyudsemy majtsk nax ja ayuk, yu ogyajxy esu axuk kajxy. Mugu'ugítuty, jkyaj 'yóyuty ndu'unumu ðu'un! 11 ¿Mbaat yu pa'ak nuu esu ta'am nuu tuk náxyuty pyudsemy ma tu'ugu nuu myuxy?, 12 o ¿mbaat tu'ugu oliivus kepy tyump'áty tsabox limu, o ja muuxy'aats tyump'áty pox? Nan kyaj mbaat myuxy ja pa'ak nuu ma myuxy ja ta'am nuu.

Wijy'ajtan di'ibu Dios yajkypy

13 P_un nidu'uguty miits nayjya'ap kuwijy es kuduy'ajtan, wa'an dya'íxyuty mat ja oybyu jiky'ajtan es mat ja yuunk'ajt naxypy'ajtan di'ibu miimp ma ja wijy'ajtan. 14 Per p_un ðu'añumu ðu'un miits xyñaywyinnaxujáwudu es je'eyu ku'um xytyuk'oy'ata'andu, katu mdimjuna'andu ko mij mguwijy'áttu, mat ko andakun yu'u es kyaj tyuy'ajtanuty. 15 Pesu tyadu ðu'ambu kuwijy'át, kyaj yu'u dyaky ja Dios. Yu'u wyinma'añ'ajttur ja naxwíñudu ja'ayuty, es myiñ ma yu majku'ugópk. 16 Mat ko ma ja'ay tñaywyinnaxujawu es je'eyu kyu'amdsojken dyajtuna'andu, jaa nandu'un myiñ ja aku esu tsip, es tugekyu axuk'ajtan; 17 per ja di'ibu myudajttur ja wijy'ajtan di'ibu tso'omp

ma Dios, tim jayujp'ajtp tmudattu ja jiky'ajtun wa'atspu, kyaj tsiptujkuty, oyjya'ay, tuda'aky, ajiiky amugu'uk, myudajttap ja pa'ayo'on, es tyiimpy ja oybyu. ¹⁸ Púnuty tyuundap esu ja'ay tsyunnudu jotkujk, ja'agyujxm mayjya'ay tsyunnudut tuy'ajtun muut.

4

Myudsip'ajttap ja Dios púnuty tsojktap ja naxwiiñudu winma'añ

¹ ¿Ma ja tsip tsooñ ko ak miits mnayyajjot'ambúkudu es mdsiptundu nixim niyam? Pes di'ibu du'an mya'adútsudap, yu'u tadu m'axuk winma'añ ko ak miits mnayyajmujpudsuma'anudu.

² Mdsojktap oytyiity di'ibu kyaj xymudattu, es kyaj xypyaattu; myajja'ay'o'ktap es naywyinnaxu xyjávudu ko ja'ay ti tmudaty, per kyaj ni wi'ix tsoo xykyapaattu es xymudáttut di'ibu mdsojktap. Mdsiptuun mdsipkajttap. Kyaj xymudattu di'ibu mdsojktap mut ko kyaj xy'amdoy ja Dios; ³ es pun m'amdoodap, kyaj mmo'oyudu mut ko xymudattu axuk winma'añ es mut ko je'eyu xya-jtuna'andu ma ngu'umdsojkun.

⁴ Miits, ja'ayuty di'ibu Dios myastúttap, kyaj xynijávudu ko pun naymyaayap mut di'ibu ijtp ya naxwiiñ, kyajp ja Dios ttsoktu. Púnuty tsojktap es ñaymyaya'anudu mut di'ibu ijtp ya naxwiiñ, myudsip'ajttap ja Dios. ⁵ Pes kyaj ñanugoobaty ja Diosu jyaabyajtun jyuna'añ ko yu ja'ajun di'ibu Dios tu trujta'aky es 'yítut ma udsajtam, yu'u tseyjpy es udsajtam je'eyu

xyja'a'ajtım. ⁶ Perı Dios xyryudıjkım ni'ıgı mıdı myay'ajtıın. Paaty jıuna'añ ja Diosı jyaaybyajtıın: “Dios 'yıxtıjpy di'ıbı mıj kıjxmıı, per pyudıjkıı myay'ajtııngyıjxm di'ıbı yuunk náxyryıty.” ⁷ Paaty naygyıyákıdı ti'ıgyı ma Dios. Katı xykyupıktı ja mıjku'ugópı, net mııts mguga'agıdıt. ⁸ Mıwingondı Dios, es yı'ı nandı'ın mmıwingónıdıı mııdsıty.

Yajwa'atstı mgı'ı esı mjot mwinma'añ, mııdsıty, pojıı ja'ayıty es di'ıbáty 'yaduunmukándıı dı'ın di'ıbı Dios tsyejpy, es nandı'ın ja naxwıñıdı winma'añ. ⁹ Ya'ıxıdı ko tıy'ajtıın mjotmay'eeky mıı ja mbojııty. May tıjıtı es jáwıdı. Yajtıgátstı mxık mxo'onıın mıı ja mıjı'ıy mıaxıın, esı mxondakıın yajtıgátstı mıdı m'amay mjotmay. ¹⁰ Amıtsk'attı ma Dios, es yı'ı mbıjta'agıdıı mıj.

Kyaj nnibi'tskajxıı ja nmıgu'uk'ajtıım

¹¹ Mıgu'ugıtıty, katı mnayñı'ow mnayñıyaaxıdı nıxım nıyam. Di'ıbı ñı'ı'ı ñıyáıı ja mıygu'uk es tnibi'tskajxı, dı'ın ja'a éxtııı ja'ay di'ıbı jınaamp ko kyaj tıgekyı ja Diosı 'yana'amıın tyuñ. Es pıın mjınaamp ko tam ja Diosı 'yana'amıın di'ıbı kyaj tyuñ, kyaj mıj xykyuydyuñ ja ana'amıın, dı'ın mıj éxtııı ana'ambıın di'ıbı jınaamp ti oy es ti ka'oy. ¹² Perı Diosı dı'ın je'eyı di'ıbı yajı ja ana'amıın, es nan yı'ı dı'ın mbaat xytyukkııdo'om, es nan yı'ı mbaat xyajııtsókıı es xyajkııtıgo'oyıı; ¿per mbıın dıın mıj ko xyñibi'tskajxı ja mmıgu'ugıty?

Kyajıajııjávıı ti mıımp kııdakıı

13 Okmadowdu miidsaty di'ibu janándur: “Bom o jaxtajm njo'omam wiink kajpn, es jap n'ijtám ndo'k nyajkam tuk jumajt, es du'un nganarajtám ja maymyeeñ.” 14 ¡Per ni je'eyu xukyanijáwudu ti miin mgudáxur aya bom! Pes yu ja'ayuty ja jyiky'ajtán du'un éxtám nima'aju'unk, waanu 'yity es tuk rójanu tyugooydya'ay. 15 Di'ibu oy es njuna'anam yu'u tyadu: “Punu Dios tsyejpy es xy'akmo'oyam ja njiky'ajtán'ajtám, ndu'unam xi'idu ya'adu.” 16 Per ko mij mjuna'andu xytyuna'andu xi'idu ya'adu aya bom, mgawindsu'kubu du'unu Dios, mut ko je'eyu mnayyajmaj mnayyajmxyuty. Es ko nmaj ngymam, pekytu'unumu du'un. 17 Ja'a pán ñija'ap ttúnut ja oybyu es kyaj ttuñ, pekytuump yu'u.

5

Kajxwíjn mut ja mukja'ay

1 Madowdu tyadu, miits mukja'aydyjkyty. Ju'uy ya'axtu mut ko myiñ ja ayo'on di'ibu mjantsyya'ayowánudur. 2 Di'ibu mmudajt mjaygyajptur, du'un yu'u Dios wyindum éxtám ti tugekyu wyindugooydya'ay, es éxtám wit di'ibu ja ajkxytsyík tu tsyu'tsujtta'ayuty. 3 Yu m'ooru meen es yu mblatu meen tu tyowudya'ay, esu tyadu tow yu'u yajniguxu'ugur ko kyaj yajxón tu mduñ mut ja mmeeñ, es yu'u du'un éxtám ja janya'ank di'ibu myajtóyudur. Tu xyñikoombát xyñipajkráttu maymyeeñ ma tadu xuu di'ibu tim óknám. 4 Per ja maju'uñ di'ibu mgamooydu ja mduumbaty di'ibu yajmujktu ja mbujta'aky, ja'agyujxm ja tuumbu

mni'uunudu, es myudoodaay ja Dios di'ibu tugekyu muk'ajtun myudajtypy. ⁵ Ya naxwiiñ miidsuty tu mjiky'attu es tu mnaymyo'oyudu jotkujk'ajtun, es tu m'uts mjotkuda'aktu, éxtum ja ja'ay dyajni'xu ja tsajkaa di'ibu ya'oogaampy. ⁶ Miidsuty tu xyñiwaambáttu nanatuku. Yu'u jyiky'attu tay'ajtun mat, es xya'o'ktu, es kyaj ñaygyuwanu.

Ma'xtujkun es kajxtákan

⁷ Mugu'ugítaty, ma'xtúktu miits extu ko myínut ja Nindsun'ajtam. Tu xy'ixtu wi'ix ja naymyuduunubu ja'ay t'awixtu ja oybyu pyujta'aky. Mat ja ma'xtujkun t'awixtu ja potn es myínut ja nuu tuu. ⁸ Paaty nandu'un miidsuty ma'xtúktu es ti'igyu mwinma'añ xypyujta'aktat ma Kristu, mat ko tuu dun tim wingoomp ma myina'añ ja Nindsun'ajtam. ⁹ Mugu'ugítaty, kadii mnayñi'uunudu nixim niyam, es kadiibu myajpayo'oydyut, ja'a ko Dios di'ibu pojpu pyaye'epy, taa ja'a. ¹⁰ Mugu'ugítaty, jamyatstu Diosu kyugajxpu es pujta'aktu éxtumu ijxpajtan wi'ix tmadunaay ja ayo'on esu ma'xtujkun tmadajttu. ¹¹ Pes udsajtam njuna'anum ko jotkujk yu'ujuty di'ibáty tu tmamada'aktu ja ayo'on. Tu xymyudowdu ja Jopu mya'xtujkun, es xyñijáwudu wi'ix ja Nindsun'ajtam óknun oj myo'oyuty ja jotkujk'ajtun, mat ko jyantsypya'ayoy yu Nindsun'ajtam.

¹² Mugu'ugítaty, di'ibu tim jujp'am, katu xyajtestiiga'áttu yu tsajp, ni yu naxwiñudu es ni ja wiinkpu. Nik oy ko mjuna'andut “oy” di'ibu oy, es “kyaj” di'ibu kyaj, kadiibu Dios mdukkumadówdut.

13 P_{an} ja p_{án} 'yayoy jyottugoy, wa'an tkajxta'aky; es p_{an} ja p_{án} jyotkujk'áty, wa'an t'uy ja alabanzu. 14 P_{an} ja p_{án} pyékyuty, wa'an tway ja m_{ujja}'aydyujk di'ibu tuundup ma m_{ubujkpatujk} ñaymyúkudu, es tnigajxtaagut ja puma'ay, es mat ja Nindsun'ajtam Jesukristu xyuugyujxm ttukjaaxut waanu aseytu oliivu. 15 Es p_{an} mm_{ubujktap} ko Dios ttúnut éxtam mgajxta'aktu, yu puma'ay aguda'agup; es p_{an} pekytyuun, Dios ma'xudup ja pyojpu. 16 Paaty p_{an} miidsuty tu xymyudugoydyu wiinkp_{uty}, m_{umayats} nidu'uk nidu'uk, es p_{ujktsów} ja ma'xun. Nayñigajxtaagudu nixim niyam es m'aguda'aktut. Ko kyajxtáky tu'ugu ja'ay di'ibu jiky'ajtp t_{y'}ajt_n m_{uut}, yu kyajxtákan myudajtypy ni'igu ja m_{ak'}ajt_n. 17 Okwinmaydyu ko ja Diosu kyugajxp_u Eliiusu du'an ijty jya'ay'áty éxtam udsajt_m. Ja'a amumdu'uk jot kyajxtáky es k_{adiibu} tyu'ujut, es kyaj tyuuy tuguk jamajt jakujm. 18 Ko jatugok kyajxtáky, nétnam tyuuy jatugok, es oj wyindu_y ja p_{ujta'}aky.

19 M_{ugu'}ugítuty, p_{an} miidsuty nidu'uk myadu'udu_{geepy} ja t_{y'}ajt_n esu wiinkp_u ja'ay tyuknijambityuty, 20 nijáwudu miits ko yu di'ibu tu ja pojpu ja'ay ttukmastu'uty ja ñu'u tyu'u ja axuukp_u, es ttuknijambity ja nu'u tu'u di'ibu Dios xytyukni'ijxum, tadu du'ambu ja'ay tyiimpy es t_{syo'}ogut ma ja o'kan, es yu'ugyujxm ja ja'ay yajtuknima'xut may ja pye_{ky}.

**Ja jembyu kajxy'átypyu mudu
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305